

Register your product and get support at  
www.philips.com/welcome

|    |                         |           |                             |
|----|-------------------------|-----------|-----------------------------|
|    |                         | BH0300/00 | BH0302/20                   |
|    |                         | BH0300/10 | BH0302/30                   |
|    |                         | BH0302/70 |                             |
| EN | User manual             | HU        | Felhasználói kézikönyv      |
| DA | Brugervejledning        | KR        | Корейская версия            |
| DE | Benutzerhandbuch        | LT        | Vartotojo vadovas           |
| EL | Εγχειρίδιο χρήσης       | LV        | Lietotāja rokasgrāmata      |
| ES | Manual del usuario      | PL        | Instrukcja obsługi          |
| FR | Manuel de l'utilisateur | RO        | Manual de utilizator        |
| FR | Mode d'emploi           | RU        | Руководство по эксплуатации |
| IT | Buku Petunjuk Pengguna  | SK        | Návod na obsluhu            |
| IT | Manuale utente          | SL        | Uporabniški priročnik       |
| NL | Gebruiksaanwijzing      | SR        | Korisnički priručnik        |
| NO | Brukerveiledning        | UK        | Навідник користувача        |
| PV | Manual do utilizador    | MQ        | Manuale de utilizator       |
| SV | Användarhandbok         | SD        | Manual përdorues            |
| TR | Kullanım kılavuzu       |           | دليل المستخدم               |
| UG | Phelisoaetsoaanepehene  |           | پهلوياي کاربرا              |
| US | ES                      |           |                             |
| US | Kaatsuohje              |           |                             |
| HR | Korisnički priručnik    |           |                             |

Specifications are subject to change without notice  
© 2020 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved.  
3000 057 03791

## English

### Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

**WARNING:** Do not use this appliance near water.

When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.

**WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

Always unplug the appliance after use.

If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.

If the main cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and use maintenance shall not be made by children without supervision.

For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.

Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.

Never block the air grilles.

Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.

Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.

Do not use the appliance on artificial hair.

When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.

Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.

Do not wind the main cord round the appliance.

Wait until the appliance has cooled down before you store it.

Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.

Do not operate the appliance with wet hands.

Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

**Electromagnetic fields (EMF)**

This Philips product complies with applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

**Recycling**

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).

Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

**Dansk**

Leses denne brugsvejledning grundigt, for du tager apparatet i brug, og efterfølgende din betjening.

**ADVARSEL:** Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.

Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selv om apparatet er slukket.

**ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.

Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.

Hvis apparatet bliver overophedet, slukker det automatisk. Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet afkøle i et par minutter. For du tænder apparatet igen, skal du kontrollere gitterne for at sikre, at de ikke er blokeret af frug, hår osv.

Hvis nedledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsmæssige årsager udskiftes af Philips, et af servicecenter, der er godkendt af Philips, eller af personer med tilsvarende kvalifikation.

Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationen til badeværelset er forsynet med et HFI-relæ, der ikke overstiger 30mA. Kontakt eventuelt en el-installatør.

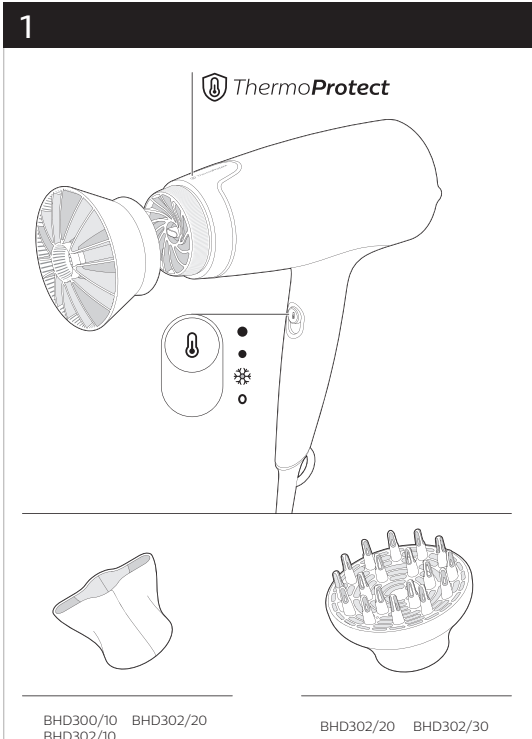
Sik aldng luftgitterne.

For du slutlser apparatet, skal du sikre dig, at der spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale spænding.

Brug ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.

Brug ikke apparatet på kunstigt hår. Hold konstant opsyn med apparatet, når det er sluttet til stikkontakten.

Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikater eller tilbehør/dele, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.



BH0300/00 BH0302/20 BH0302/30 BH0302/70

PHILIPS

Specifications are subject to change without notice  
© 2020 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved.  
3000 057 03791

**English**

**Important**

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

**WARNING:** Do not use this appliance near water.

When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.

**WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

Always unplug the appliance after use.

If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.

If the main cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and use maintenance shall not be made by children without supervision.

For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.

Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.

Never block the air grilles.

Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.

Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.

Do not use the appliance on artificial hair.

When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.

Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.

Do not wind the main cord round the appliance.

Wait until the appliance has cooled down before you store it.

Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.

Do not operate the appliance with wet hands.

Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

**Electromagnetic fields (EMF)**

This Philips product complies with applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

**Recycling**

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).

Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

**Dansk**

Leses denne brugsvejledning grundigt, for du tager apparatet i brug, og efterfølgende din betjening.

**ADVARSEL:** Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.

Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selv om apparatet er slukket.

**ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.

Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.

Hvis apparatet bliver overophedet, slukker det automatisk. Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet afkøle i et par minutter. For du tænder apparatet igen, skal du kontrollere gitterne for at sikre, at de ikke er blokeret af frug, hår osv.

Hvis nedledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsmæssige årsager udskiftes af Philips, et af servicecenter, der er godkendt af Philips, eller af personer med tilsvarende kvalifikation.

Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationen til badeværelset er forsynet med et HFI-relæ, der ikke overstiger 30mA. Kontakt eventuelt en el-installatør.

Sik aldng luftgitterne.

For du slutlser apparatet, skal du sikre dig, at der spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale spænding.

Brug ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.

Brug ikke apparatet på kunstigt hår. Hold konstant opsyn med apparatet, når det er sluttet til stikkontakten.

Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikater eller tilbehør/dele, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.

**Electromagnetic fields (EMF)**

This Philips product complies with applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

**Recycling**

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).

Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

**Dansk**

Leses denne brugsvejledning grundigt, for du tager apparatet i brug, og efterfølgende din betjening.

**ADVARSEL:** Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.

Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selv om apparatet er slukket.

**ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.

Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.

Hvis apparatet bliver overophedet, slukker det automatisk. Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet afkøle i et par minutter. For du tænder apparatet igen, skal du kontrollere gitterne for at sikre, at de ikke er blokeret af frug, hår osv.

Hvis nedledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsmæssige årsager udskiftes af Philips, et af servicecenter, der er godkendt af Philips, eller af personer med tilsvarende kvalifikation.

Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationen til badeværelset er forsynet med et HFI-relæ, der ikke overstiger 30mA. Kontakt eventuelt en el-installatør.

Sik aldng luftgitterne.

For du slutlser apparatet, skal du sikre dig, at der spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale spænding.

Brug ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.

Brug ikke apparatet på kunstigt hår. Hold konstant opsyn med apparatet, når det er sluttet til stikkontakten.

Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikater eller tilbehør/dele, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.

**Electromagnetic fields (EMF)**

This Philips product complies with applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

**Recycling**

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).

Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

**Dansk**

Leses denne brugsvejledning grundigt, for du tager apparatet i brug, og efterfølgende din betjening.

**ADVARSEL:** Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.

Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selv om apparatet er slukket.

**ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.

Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.

Hvis apparatet bliver overophedet, slukker det automatisk. Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet afkøle i et par minutter. For du tænder apparatet igen, skal du kontrollere gitterne for at sikre, at de ikke er blokeret af frug, hår osv.

Hvis nedledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsmæssige årsager udskiftes af Philips, et af servicecenter, der er godkendt af Philips, eller af personer med tilsvarende kvalifikation.

Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationen til badeværelset er forsynet med et HFI-relæ, der ikke overstiger 30mA. Kontakt eventuelt en el-installatør.

Sik aldng luftgitterne.

For du slutlser apparatet, skal du sikre dig, at der spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale spænding.

Brug ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.

Brug ikke apparatet på kunstigt hår. Hold konstant opsyn med apparatet, når det er sluttet til stikkontakten.

Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikater eller tilbehør/dele, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.

**Electromagnetic fields (EMF)**

This Philips product complies with applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

**Recycling**

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).

Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

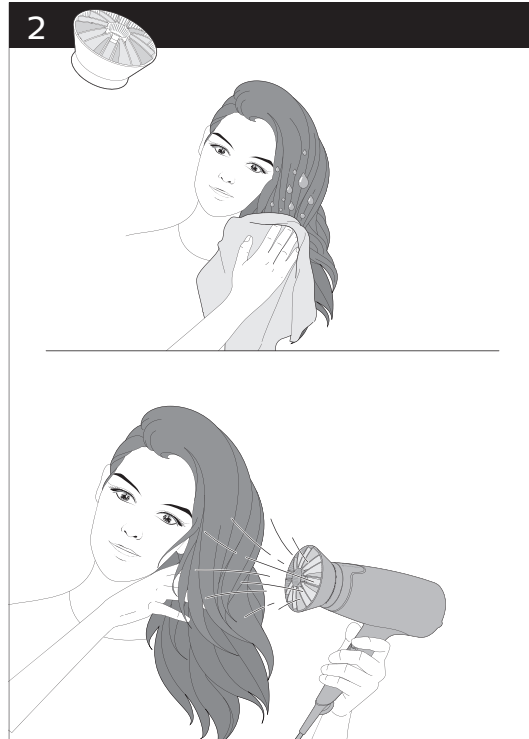
**Dansk**

Leses denne brugsvejledning grundigt, for du tager apparatet i brug, og efterfølgende din betjening.

**ADVARSEL:** Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.

Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selv om apparatet er slukket.

**ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.



BH0300/00 BH0302/20 BH0302/30 BH0302/70

PHILIPS

Specifications are subject to change without notice  
© 2020 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved.  
3000 057 03791

**English**

**Important**

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

**WARNING:** Do not use this appliance near water.

When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.

**WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

Always unplug the appliance after use.

If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.

If the main cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and use maintenance shall not be made by children without supervision.

For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.

Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.

Never block the air grilles.

Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.

Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.

Do not use the appliance on artificial hair.

When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.

Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.

Do not wind the main cord round the appliance.

Wait until the appliance has cooled down before you store it.

Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.

Do not operate the appliance with wet hands.

Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

**Electromagnetic fields (EMF)**

This Philips product complies with applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

**Recycling**

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).

Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

**Dansk**

Leses denne brugsvejledning grundigt, for du tager apparatet i brug, og efterfølgende din betjening.

**ADVARSEL:** Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.

Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selv om apparatet er slukket.

**ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.

Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.

Hvis apparatet bliver overophedet, slukker det automatisk. Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet afkøle i et par minutter. For du tænder apparatet igen, skal du kontrollere gitterne for at sikre, at de ikke er blokeret af frug, hår osv.

Hvis nedledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsmæssige årsager udskiftes af Philips, et af servicecenter, der er godkendt af Philips, eller af personer med tilsvarende kvalifikation.

Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år



#### Eesti Tähtis

Enne seadme kasutamist lugege seda kasutusjuhendit hoolikalt ja tähelepanelikult! Kasutamise eelne:

HOIATUS! Ärge kasutage seda seadet vee läheduses.

Pärast seadme kasutamist vannitoas võtke pistik koha pistikupesast välja, kuna vee lähedus kujutab endast ohtu ka väljalülitatud seadme korral. HOIATUS! Ärge kasutage seda seadet vannis, dušiside, basseiniside või teiste vettisaldavate anumate läheduses.

Võtke seade alati pärast kasutamist vooluvõrgust välja. Ülekuumenemise tõttulub seade automaatselt välja. Eemaldage seade vooluvõrgust ja laske sel jahtuda minutit jahtuda. Enne kui lülitate seadme uuesti sisse, kontrollige, ega õhuavad pole ebemete, juuste vms ummistunud.

Kui toitekaabel on rikutud, siis tuleb ohtlikke olukordade vältimiseks lasta toitekaabel vahetada Philipsil. Philipsi volitatud hoolduskeskuste kvalifitseeritud isikul.

Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuetega ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellet puuduvad kogemused ja teadmised, kui need valvatakse või neile on antud juhendatud seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadme mängida. Lapsed ei tohi seadet ilma järelvalveta puhastada ega hooldada.

Täiendavaks kaitseks soovitame vannitoas elektrisüsteemi paigaldada riisvooluuitskaitsme (RCD). Riisvooluuitskaitsme (RCD) rakendusvõti ei tohi ületada 30 mA. Kõigse elektrikuks nõu. Elektrilõhki ärarohimisedks ärge sisetage õhuava vahelt seadmesse metalliesemeid.

Ärge kunagi katke õhuavaid kinni. Enne seadme sisselülitamist kontrollige, kas seadmele märgitud pinget vastab kohaliku elektrivõrgu pingele.

Ärge kasutage seadet muuks, kui selles kasutusjuhendis kirjeldatud otstarbeks.

Ärge rakendage seadet kunstjuustel. Ärge jätke kunagi elektrivõrku ühendatud seadme järelevalveta. Ärge kunagi kasutage teiste tootjate poolt tehtud tarkivõti või osi, mida Philips ei ole eriliselt soovitanud.

Selliste tarkivute või osade kasutamisel kaotab garantii kehtivsuse. Ärge keinge toitekaablit ümber seadme.

Enne hoiukohala panekut laske seadmel täielikult maha jahtuda.

Ärge skutage seadet toitekaablist. Alati eemaldage seade vooluvõrgust pistikust kinni hoides.

Ärge kasutage seadet vooludev kätega. Viige seade tõrke ohtimiseks või parandamiseks alati Philipsi volitatud teeninduskeskusesse. Kui seadet parandab kvalifitseerimata isik, võib see seada kasutaja väga ohtlikku olukorda.

**Elektronmagnetska polja (EMF)** See Philips seade vastab kõikidele elektronmagnetvälja kokkupuudet nõudavatele rahvusvahelistele standarditele ja olukordadele.

**Ringlusseviit** See symbol tähistab, et seade töötab ja tal viisid nõudmused vastavalt EN60950/EN62368 standarditele.

Järgige elektrilise ja elektronilise tootmisega seotud ohutuse ja keskkonnakaitse nõudeid. Ärge kasutage seadet, kui olete allergiline või muul viisil haige. Ärge kasutage seadet, kui olete rase või võtate ravimeid. Ärge kasutage seadet, kui olete allergiline või muul viisil haige. Ärge kasutage seadet, kui olete rase või võtate ravimeid.

**Hvataks** Važno

Prije uporabe aparata pažljivo pročitate ovaj korisnički priručnik i upute!
• UPOZORENJE: Ovaj aparat nemojte upotrebljavati blizu vode.

• Kad aparat upotrebljavate u kupatilu, iskopčajte ga nakon uporabe jer blizina vode predstavlja opasnost, čak i kad je aparat isključjen.

UPOZORENJE: Aparat nemojte upotrebljavati blizu kada, tuševa, umivaonika ili posuda s vodom.

Nakon uporabe aparata iskopčajte. Ako se aparat pregreje, automatski će se isključiti. Isključite aparat te ga nekoliko minuta ostavite da se ohladi. Prije no što ponovo uključite aparat, provjerite rešetke kako biste se uvjerrili da nisu blokirane nakupinama prašine, kose itd.

Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlaštena Philips servisi centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.

Ovaj aparat mogu koristiti djeca iznad 8 godina starosti i osobe s smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Ako nisu pod nadzorom, djeca ne smiju čišiti aparat niti ga održavati.

Kao dodatnu zaštitu savjetujemo montiranje zaštitne strujne sklopke (RCD) u strujni krug koji opskrbljuje kupatilo. Ta sklopka mora imati preostalu radnu električnu energiju koja ne prelazi 30 mA. Savjet zatražite od montirača.

Nemojte montirati metalne predmete u rešetke za propuštanje zraka kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara.

Nikada ne blokirajte rešetke za propuštanje zraka. Prije no što priključite aparat provjerite odgovara li mrežni napon naveden na aparatu naponu lokalne električne mreže.

Aparat upotrebljavate isključivo za održanje opasne u ovom uputima. Nemojte upotrebljavati aparat na umjetnoj kosi.

Dok je aparat priključen na napajanje, nikada ga nemojte ostavljati bez nadzora.

Nikada nemojte upotrebljavati dodatke ili dijelove drugih proizvođača ili proizvođača koje tvrtka Philips nije izričito preporučila. Ako upotrebljavate dodatke dodatke ili dijelove, vaše jamstvo prestaje vrijediti.

Kabel za napajanje nemojte omotavati oko aparata.

Prije pohrane pričekaite da se aparat ohladi.

Nakon upotrebe nemojte potezati kabel za napajanje. Aparat obavezno iskopčajte držeći utikač.

S aparatom nemojte raditi ako su vam ruke mokre.

Aparat uvijek dostavite u ovlašten Philips servisi centar na ispitivanje ili popravak. Popravak od strane neovlaštenih osoba može rezultirati izuzetno opasnom situacijom za korisnika.

**Elektronmagnetska polja (EMF)**

Kabel za napajanje Philips sadrži u svim primjenjivim standardima i propisima ispunjavajuć elektroničkim poljima.

**Recikliranje** Ovaj simbol označava, da se proizvod ne smije odbaciti s kućnim otpadom i da se mora reciklirati.

Plaćite propise svoje države za izbacivanje opasnih električnih i elektroničnih otpadnih materijala. Nemojte izbacivati opasne materijale u prirodu, vodu, tlo ili u javne posude.

**Magisvar**

**Fonotsunduvälk**

Akustilise sõnaga hõlmatud ei ole füüsiliselt ohuavast ega ebaohusliku kehtivuse, mis õruse meg kehtib ainult müra.

FÜGELMEZTETTES: Soha ne használnia a készüléket víz közelében.

Ha fűdőszobában használja a készüléket, használat után húzza ki a csatlakozókábelt a fal aljzatból, mivel a víz még kiapadott készülék esetén is veszélyes lehet.

FÜGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket fürdőköd, zuhanyzó, mosdókagyló, vagy egyéb folyadekkal együtt használva.

Használat után mindig húzza ki dugót az aljzatból.

Tulhvilvõs eseten a készülük automatikusan kikapcsol. Húzza ki a készülük csatlakozódugóját a fal aljzatból, és néhány percig hagyja hûlni. Mielõtt újra bekapcsolná a készülüket, ellenõrizze a szellõzõrõsçot, hogy haj, szõsz stb. nem akadályozza-e a levegõ áramlását.

Ha a hálózati kábel megsejtült, a kockázatok elkerûlésé érdekében Philipsi szakszervizben vagy hivatalos szakszervizben ki kell cserélni.

A készüléknek 8 éven feljûl gyermekek, illetve cõsökkt figyelem, érzelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülük mûködõetésén járátlan személyek is használhatók, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülük biztonságos mûködõetésének módját és az azzal járó veszélyeket.

Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülükkel. Csermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatók a készülükkel, és nem végezhetnek felhasználói karbantartást rajta.

A meg nagyobb védelem érdekében ajánljt egy hibaáram-védõkapcsolót (RCD) beépítésre a fûrdõszobát ellátó áramkörbe. A hibaáram-védõkapcsoló a 30 mA névleges hibaáramot nem lépheti túl. További tanácsot szakembertõl kaphat.

Az áramütés veszélyének elkerûlésé érdekében ne helyezzen fém tárgyat a levegõrõsçokba.

Soha ne fedje le a levegõ bemeneti rácsozt.

Mielõtt csatlakoztatná a készülüket, ellenõrizze, hogy az azon feltüntetett feszültség megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.

Csak a kézikönyvben meghatározott rendeltetés szerint használja a készülék.

Ne használja a készülüket mûhajhoz vagy parkolóhoz.

Ha a készülük csatlakoztatva van a feszültséghez, soha ne hagyja azt felügyelet nélkül.

Ne használjon más gyártórtól származó, vagy a Philips által nem kifejezetten javasolt tartozékot vagy alkatrészt.

Ellenkezõ esetben a garancia érvényét veszti.

Ne tekerje a hálózati kábelét a készülük köré.

Mielõtt eltenné, várja meg, amíg a készülük lehûl.

A használatot követõen ne húzza meg a hálózati kábel. Mindig a csatlakozódugótól fogva húzza ki a készülük kábelét fal aljzatból.

Ne mûködtesse a készülüket nedves kézzel.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

A készülüket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerelõn javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

Péc lietõszobában használnia a készüléket, használat után húzza ki a csatlakozókábelt a fal aljzatából, mivel a víz még kiapadott készülék esetén is veszélyes lehet.

Nelietojetei lerici ar slajpam rokam.

Vienmerr nododiet lerici Philips pilvarotam servisa centram, ja nepieciešams apskate vai remonts.

Nekvalificēti personu veikts remonts var radīt ļoti bīstamas situācijas lietotājam.

**Elektronmagnētiskā lauka (EMF)** Šis Philips seade atbilst visiem elektronmagnētiskā lauka iedarbību.

**Atreizeja pārbaide** Šis simbolis norāda, ka produkta iekšienē izmanto tīklu ar pievienamās akumulatora iekārtām. Šādos gadījumos jābūt uzmanīgiem, lai nepieļautu akumulatora iekārtu bojāgāšanu vai īpašu piesardzību, lai nepieļautu akumulatora iekārtu bojāgāšanu.

**Polski** Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.